


Cuisiner

 Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

 Kathy Arbuckle

 Heba Tesheh, Maaouia Haj Mabrouk

 Arabic / French

 Level 1

(imageless edition)

أَنَا أَقَشِّرُ الْبَطَاطَا.

...

Je pèle les pommes de terre.

أنا أَقَطَعُ المَلْفُوفَ.

...

Je hache un chou.

أَنَا أَبْشُرُ الْجَزَرَ.

...

Je râpe les carottes.

أَنَا أَعْصِلُ الْفَاصُولِيَا.

...

Je lave les fèves.

أنا أقطع الجوز.

...

Je coupe la courge musquée.

أَنَا أَفْرَمُ السَّبَائِحِ.

...

Je hache les épinards.

أُمِّي تَفْرُمُ البَصَلَ.

...

Ma mère hache les oignons.

البَصْلُ يَجْعَلُنِي أَبْكِي عِنْدَمَا يَبْشُرُونَهُ.

...

Les oignons me font pleurer
quand ils sont hachés.



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

الطبخ

Cuisiner

Written by: Clare Verbeek, Themban Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Kathy Arbuckle

Translated by: (ar) Heba Tesheh, Maaouia Haj Mabrouk, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).